

# ΠΑΝΘΕΣΠΩΤΙΚΗ

ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΕΞΗΠΡΕΤΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΟ 1935 - Περίοδος Δ'  
Αριθμός φύλλου 359316

ΤΕΤΑΡΤΗ 16 Ιανουαρίου 1963

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Ι. Κ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ  
Τιμή φύλλου δραχμή 1

“Οροι Συνδρομών

|                                 |         |
|---------------------------------|---------|
| Δήμων, Ένωση, Τραπεζίων         | δρ. 300 |
| Κοινοτήτων, Έπαγ. Όργαν.        | » 200   |
| Ίδιωτών Έσωτερικού έτησίως      | » 50    |
| » » » έξω. »                    | » 30    |
| Έξωτερικού έτησίως              | » 12    |
| Γερμανίας Μάρκα                 | 20      |
| Δημοσιεύσεις κατά χιλιοστόν δρ. | 1,50    |
| Κοινωνικά                       | 15      |

Έμβασματα αλληλογραφία:  
Ίωάννην Κ. Οικονομίδην  
Ηγουμενίτσαν

## ΤΟ Β. ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΕΠΙ ΤΩ Ν. ΕΤΕΙ ΤΟΥ Κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

### “ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΑ ΔΙΔΑΓΜΑΤΑ,”

Τό ότι ή Κυβέρνησις της Ε.Ρ.Ε. προπα-  
σεν να ένα νέον διχασ-  
μόν Έθνικόν είναι πρό  
πολλού γνωστόν Κόλ-  
της Αύλης, έμφανίζε-  
ται ως Ηρωική του Στέ-  
ματος, διά να έξασφα-  
ση διά της εύνοίας, την  
μόνιμον παραμονήν εις  
την έξουσίαν.

Δέν ήδύνατο να σκεφ-  
θώ άλλως ή Ε.Ρ.Ε. ή ό  
ποια άποτελεί τόν κο-  
μόν του παλαιοκομματι-  
σμού, ό όποιος τυφλωμέ-  
νος από τό πάθος κατά  
του Έλευθ. Βενιζέλου  
καί την άρχομανίαν, προ-  
παρεσκεύασε μεθοδικώς  
καί σατανικώς τόν Έθ-  
νικόν διχασμόν 1915-22  
εις τόν όποιον παρέσυρε  
καί τόν άτυχή Βασιλέα  
Κωνσταντίνον καί από  
κοινοῦ να παρασύρουν  
την Έλλάδα καί τόν Έλ-  
ληνισμόν πρός την κατα-  
στροφήν.

Άτυχές ύπήρξε τό  
Διάγγελμα του Βασιλέ-  
ως επί τώ Νέω έτει  
πρός τόν Έλληνισμόν λα-  
όν. Την εύθύνην φέρει  
ή Κυβέρνησις, ως σύμ-  
βουλος υπεύθυνος του  
άνευθύνου Βασιλέως.  
Δέν ήτο καιρός άναμο-  
χλεύσεως παθών λησμο-  
νημένων, διά να άνατρέ-  
ξωμεν εις τό παρελθόν.  
Τό όποιον έχει τās φω-  
τειάς λάμπεις, αλλά καί  
σκιάς του. Καί οὔτε τόν  
Βασιλέα, οὔτε τόν Έλλη-  
νισμόν λαόν συμφέρει μία  
τοιαύτη εις τό παρελθόν  
άναδρομή. Δι' αυτό ύ-  
πήρξεν άτυχές τό Βασι-  
λικόν Διάγγελμα.

Πέραν τούτου ή ιστορι-  
κή αλήθεια, έν τή προσ-  
παθεία έξάρσεως της  
δράσεως της Έλληνικής  
Δυναστείας καί των ύ-  
πηρεσιών ταύτης πρός  
τό Έθνος, κακοποιείται  
δεινώς. Ποραγνωρίζεται  
ή συμβολή των κυριώ-  
τερων παραγόντων της  
έθνικής δημιουργίας, οι  
όποιοι, διά του φωτει-  
νού των πνεύματος, ύπήρ-  
ξαν οι ένσάρκωται των  
Έθνικων ιδεωδών, ίκα-  
νοποιήσαντες ταῦτα κα-  
τά τό μεγαλύτερον ποσο-  
στόν, διά να τὰ κατασ-  
τρέψη ή παλαιοκομματι-  
κή παράταξις, ή όποια  
παρέσυρε καί τόν Βασι-  
λέα Κων. τεθέντα επί  
κεφαλής ταύτης δυ-  
στυχώς. Νωπά είναι ά-  
κόμα τὰ γεγονότα. Καί  
όλοι οι Έλληνες τὰ γνω-  
ρίζουν καί τὰ ένθυμοῦν-  
ται.

Κανείς δέν άρνείται  
τό ποσοστόν συμβολής

της Δυναστείας εις τούς  
Έθνικούς άγώνας. Άλ-  
οὔδεις άγνοεί ότι οι Έθ-  
νικοί πολιτικοί ήγέται  
ό Τρικούπης, ό Βενιζέ-  
λος, προπαρεσκεύασαν  
τό Έθνος διά την Έθ-  
νικήν έξόρμησιν. Αὔτοι κα-  
τήθον την Έθνικήν  
πολιτικήν. Αὔτοι κατή-  
θον τόν άγώνα. Βασι-  
λείς καί πρίγκιπες υπό  
τās διαταγάς καί κατευ-  
θύνσεις τούτου ένκειν-  
ον. Έμπόδια παρενέβα-  
λον εις τούς Έθνικούς  
ήγέτας, δυνάμενα να έ-  
χωσι καταστρεπτικές διά  
τό Έθνος συνεπειάς. Έρ-  
νοῦντο να ύπακούσουν  
εις τās διαταγάς του ύ-  
πευθύνου Κυβερνήτου.  
Καί διατασσόμενοι υπέ-  
κυπτον. Ποία θά ήτο ή  
τύχη της Θεσσαλονίκης  
καί της Μακεδονίας όλο  
κλήρου εάν ό πείσμων  
Διάδοχος δέν υπεχώρει  
πρός της γρανιτώδους θε-  
λήσεως του μεγαλοπνό-  
ου Κυβερνήτου;

Δέν πρέπει να λησμο-  
νώνται τὰ ιστορικά γεγο-  
νότα. Πολλοί περισσότερον  
να παραμυθώνονται  
Δέν πρέπει να λησμονώ-  
μεν την άτυχή όλεμον  
του 1897. Οὔτε τὰ τρα-  
γικά γεγονότα της περι-  
όδου 1915-22 τὰ προκα-  
λέσαντα τόν διχασμόν.  
Έν έξορία ό τότε Βασι-  
λεύς, άλλ' άνευ αὔτου ή  
Έλλάς έμεναλούργησε  
καί άνευ αὔτου ή Έλλάς  
έτριπλασιάσθη. Παρόν-  
τος αὔτου καί ήγούμενου  
του Έθνους του Παλαι-  
οκομματισμοῦ ή Έλλάς  
υπέστη άνεπανόρθωτον  
καταστροφήν. Η νίκη  
του στόλου εις τό Αἰγαί-  
ον καί ή άπελευθέρωσις  
των Νήσων του Αἰγαίο-  
πελάγους έπετεύχθη υπό  
του Ναύαρχου Κουντου-  
ριώτη. Η Θράκη δέν ά-  
πληλευθρώθη υπά του  
Βασιλέως Γεωργίου. Η-  
αν εις την Βασιλικήν Πο-  
λιτικήν δέν άντέδρα ό  
Έλ. Βενιζέλος τὰ σύνορα  
της Έλλάδος θά ήσαν σή-  
μερον εις την Μελούναν,  
ή Μακεδονία καί Θράκη  
Σλαβικά καί ό Έλληνισ-  
μός της Τουρκίας θά εί-  
χε τουρκική ή θά είχε  
έξοντωθή. Είναι τόνον  
ζωντανή ή ιστορία της  
τελευταίας πεντηκονταε-  
τίας άστενάμηνά τα εις  
νά την παραποίησιν καί  
νά την κακοποίησιν. Οι ά-  
πειρώμενοι να την  
στραγγαλίζουν προσφέ-  
ρουν κάποιαν ύπηρεσίαν  
πρός την Πατρίδα καί  
τόν σημερινόν Βασιλέα,  
τόν ξένον πρός τὰ θλιβε-

Οι Έρακλεις του Στέματος  
καί της Κυβερνήσεως της Ε.Ρ.Ε.  
διατυπώνουν ότι ό άγώ-  
νισ Κέντρον διά την δημοκρα-  
τίαν στρέφεται κατά του Στέ-  
ματος καί της καθεστηκυίας τά-  
ξεως. Έπαναλαμβάνεται πα-  
λιν ή αὔτη τακτική της θλιβε-  
ράς εποχής του 1915 - 1917,  
της εποχής του διχασμοῦ, ότε  
οι Σύλλογοι έπιστράτων καί  
τό Κράτος των φαυλοκρατών  
ένεφανίζοντο ως δορυφόροι καί  
Έρακλεις του Στέματος καί  
του καθεστώτος καί οι όποιοι  
μέ λίγες κανονίες του Γάλλου  
Ναύαρχου Ντέ-Φουρνέ, διε-  
λύθησαν ως δορυφόροι καί  
ό άτυχής τότε Βασιλεύς ήκο-  
λύθησε τόν δρόμον της έξορι-  
ας.

Ηδη διά του Διαγγέλματος  
του Αρχηγού της Ε. Κέντρου  
κ. Γεωργ. Παπανδρέου επί τώ  
Νέω έτει διευκρινίζονται οι ά-  
πόψεις του Κέντρου διά τό  
λεπτεπίλεπτον τουτο θέμα, τό  
όποιο συγκινεί καί την μίαν  
καί την άλλην μερίδα, τό σύ-  
νολον του λαού.

Τό διάγγελμα διαλαμβάνει  
τά εξής: «Υπάρχουν δύο είδη  
πολιτειακού ζητήματος: Τό κα-  
θεστωτικόν καί τό Συνταγμα-  
τικόν. Τό Καθεστωτικόν άπο-  
βλέπει εις την άναστροφήν του  
υπάρχοντος Πολιτεύματος. Τό  
Συνταγματικόν εις την άποκα-  
τάστασιν του παραβιασθέντος  
Πολιτεύματος. Η Ένωσις Κέν-  
τρου ΕΧΕΙ ΘΕΣΗ «ΣΥΝΤΑ-  
ΓΜΑΤΙΚΟΝ» ζήτημα. Καί διά  
τουτο άπειθύνεται πρός τόν  
Βασιλέα, ως Ρυθμιστήν του  
Πολιτεύματος, πρός άποκατά-  
στασιν του παραβιασθέντος  
Συντάγματος.

Η Ένωσις Κέντρου έχει δια-  
κηρύξει την άρχήν, της όποιος  
ή βασισμένη δέν είναι ό νατόν  
να τεθή υπό άμφισβήτησιν, ό-  
τι ό Βασιλεύς είναι άνευθύνος,  
ότον ή Κυβέρνησις είναι νύμι-  
μος. Όταν όμως ή Κυβέρνησις  
είναι πορόνομος, ό Βασιλεύς κα-  
θίσταται υπεύθυνος. Υπεύθυνος  
διά την άοράτην λειτουργίαν  
του Δημοκρατικού Πολιτεύμα-  
τος»

#### ΕΝΟΠΛΙΟΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ — ΣΩΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

«Κατέβαλεν ή Ε.Ρ.Ε. —  
συνεχίζει τό Διάγγελμα του κ.  
Παπανδρέου —, καθώς καί όρι-  
σμένοι άνάξιοι ήγέται του Στρα-  
τεύματος, την άνίερνον προσπα-  
θειαν να μεταβάλουν τās Ένό-  
πλους Δυνάμεις καί τὰ Σώματα  
Ασφαλείας εις όργανα της φ-  
τριάς της Ε.Ρ.Ε. καί να δηλητη-  
ρίσουν τās ψυχικάς τās σχέ-  
σεις μέ την Ένωσιν Κέντρου.  
Προσπάθησαν να τās πείσουν  
ότι ή πλειοψηφία του Έλληνι-  
κού λαού έχει παύση να πι-  
στεύει εις την Έλλάδα!..

Αλλά μέ τόν άνευδοτόν άνώ-  
ρά εκείνα γεγονότα, του  
όποίου έμφανίζονται Η-  
ρακλεις καί δορυφόροι.  
Ο σεβασμός πρός την έ-  
στωτικήν αλήθειαν είναι  
έπιβεβλημένος, ως καί  
ή εύλάβεια πρός τὰ ήρωι-  
κά κατορθώματα της φυ-  
λής. Καί ή παραποίησις  
ταύτης άντίκειται πρός  
τό συμφέρον του Έθ-  
νους. Διά τόν λόγον του  
τόν χαρκτηρίζεται ως  
άτυχές τό Β. Διάγγελμα.  
Ι.Κ.Ο.

να, έπήλθεν ή άποκάλυψις Γνω-  
ρίζουν πλέον τὰ στρατευμένα  
τένα του Έλλ. λαού ότι άμέ-  
σως είναι ή άγάπη καί ή τιμή  
μέ την όποιαν ή Έ. Κέντρου  
τά περιβάλλει. Καί ότι φιλοδο-  
ξεί ή Ένωσις Κέντρου να τὰ έ-  
ξυψώση εις την εύγενή των ά-  
ποστολήν ως υπερασπιστών  
της Πατρίδος καί τό μέλλον  
αὔτων να κρίνεται όχι επί τη  
βάσει της ύποταγής εις τὰ κε-  
λεύσματα της φαρίας, αλλά  
μόνον συμφώνως πρός την στρα-  
τιωτικήν άξίαν καί την ήθικήν  
των προσωπικότητα».

#### ΑΛΗΘΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Η Ε. Κέντρου έχει ύψωση  
την σημαίαν της άληθούς  
Δημοκρατίας, πολιτι-  
κώς καί κοινωνικώς καί άκολου-  
θεί την αυτόνομον πορείαν της  
Μάχεται έναντίον καί του ό-  
λοκληρωτισμοῦ της Δεξιάς, ή ό-  
ποια παραβιάζει καί του όλοκ-  
ληρωτισμοῦ της Άριστεράς, ή  
όποια καταπνέει την Δη-  
μοκρατίαν. Καί άντιμετωπίζει  
μέ περιφρόνησιν τās καθημε-  
νές διαβολάς της Ε.Ρ.Ε. Δέν ά-  
ναγνωρίζει εις κανένα καί κατά-  
μείζονα λόγον εις την Ε.Ρ.Ε. τό  
δικαίωμα να έκδίδη πιστοποιη-  
τικά έθνικόν φρονήματος. Η  
Ένωσις Κέντρου άντλεί από  
την Ιστορίαν της τό δικαίωμα  
όχι να λάμβανη, αλλά να δίδη  
μαθήματα πατριωτισμοῦ.

## Η ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΙΣ ΕΚΤΑΣΕΩΝ ΕΙΣ ΑΚΤΗΜΟΝΑΣ

Η Νομαρχία έκοινοποίησε  
την ύπ' αριθ. 145)1962 έγκύ-  
κλιον διαταγήν πρός τούς Δη-  
μαρχους καί Κοινοτάρχους του  
Νομού «περί του τρόπου ά-  
ποκαταστάσεως άκτιμώνων καί  
άξιοποιήσεως έπιβεβλημένων καλ-  
λιεργείας Δημοτικών καί Κοι-  
νοτικών έκτάσεων».

Έν τή διαταγή ταύτη όρι-  
ζεται ότι οὔτω θά βελτιωθή  
τό βιοτικόν έπίπεδον του ά-  
γροτικού πληθυσμοῦ της ύ-  
παίρου περιοχής καί θά έπι-  
τευχθή 1) ή καλύτερα άξιοποι-  
ήσις των έπιβεβλημένων καλλιε-  
ργείας Δημοτικών καί Κοινοτι-  
κών έκτάσεων καί 2) Η άπο-  
κατάστασις των άκτιμώνων γε-  
ωργών. Άμφότερα αί προ-  
ποθέσεις αὔται θά καλυφθώσι  
— γράφει ή έγκύκλιος — διά  
της παραχωρήσεως πρός καλ-  
λιέργειαν, δεινροκομίας, έκμε-  
τάλλευσιν εις άκτιμόνους άγρό-  
τας.

Αλλά — συνεχίζει ή έγκύ-  
κλιος — τουτο δύναται να έπι-  
τευχθή διά της έκμίσθώσεως  
των έκτάσεων τούτων καί  
διά δημοπρασίας καί διά μισ-  
θωσύων. Άποδοτικήν περίοδον  
μέχρι 30  
έτών, ως ό Νόμος έρίζει, εις ά-  
κτιμόνους δημοτάς του Δήμου  
ή Κοινοτήτος. Καί ή έγκύκλι-  
ος έπάγεται «Πρέπει να γίνη  
κοινή συνείδησις ότι ή γή μας  
ήμπορεί να μάς άφέρη εάν έρ-  
γασθώμεν έντατικότερον καί  
ότι δέν έπιτρέπεται να μείνη ά-  
καλλιεργήτων ή χωρίς καρπ-  
φόρα δένδρα οὔτε ένα στρέμμα  
γής».

Σοβαρόν τὰ πρόβλημα, άλ-  
λά συνδεδεμένον καί μέ άλλο  
πρόβλημα της ανάπτυξεως έν  
αὔτῳ καί της κτηνοτροφίας.  
Διότι τόνον ή γεωργία όσον  
καί ή κτηνοτροφία άποτελοῦν  
έξ ίσου την σπονδυλικήν στή-  
λην της Έθνικής μας οικονομί-

Εις συνάδελφον των Κα-  
λαβρύτων έδημοσιεύθη κείμε-  
νον υπό τόν τίτλον «Χριστια-  
νικά Διδάγματα — ό χρυσός  
αἰών της καλής συμπεριφο-  
ράς» φέρουσα τήν ύπογραφήν  
ένός Μοναχού της Ιστορικής  
Μονής της Αγίας Λαύρας  
Πραγματεύεται ό Μοναχός  
οὔτως τόν Νόμον του Θεοῦ  
καί των προφητών περί άγα-  
πής. Αντιγράφωμεν μίαν πα-  
ράγραφον:

«Αναμφιβόλως ή άγάπη  
είναι ό συνδετικός κρίκος με-  
ταξύ των ανθρώπων. Εκεί-  
θεν διάσκαται ό χριστιανός  
τά άνώτερα μαθήλα της  
χριστιανικής τελειότητος. Δι-  
δάσκαται να μή νικάται υπό  
του κακού, αλλά να νικά ή  
τό αγαθόν τό κακόν. Οὔτω  
έκδιώκει μακράν αὔτου την  
έκδικήν, ή τις είται πάντο-  
τε « ήδονή ψυχής μικροπρα-  
πείας, άσθενούς καί μηδισ-  
μής». Η έκδικήσις είναι ή  
χειρότερα έκδήλωσις της κα-  
κίας καί έμφανίζεται εις άν-  
θρώπους, όπου αί μικρότητες  
καί τὰ πάθη έχουν κράτος.  
Η έκδικήσις ύδεμειαν άπο-  
λύτως έχει θέσιν μεταξύ χρι-  
στιανών, μετοξύ άνωτέρων  
άνθρώπων, οὔτενας ίστανται  
πρώτερον επί άνωτέρου έπιπέ-  
δου».

Ωραία τὰ λέγει ό μορφω-  
μένος ρασσοφόρος, ό Μονα-

χός. Τὰ ίδια όμως λέγουν  
καί άλλοι ρασσοφόροι, δε-  
σποτάδες, Έρωτηρες, άρ-  
χιμανδρίται, πρωτοπρεσβύτε-  
ροι, άπλοι ιερείς. Ποσοί δ-  
μως έξ αὔτων είναι άπληλαγ-  
μένοι της «ήδονής ψυχής μικ-  
ροπρεπούς, άσθενούς καί μη  
δαμνής» οι ίδιοι; Ποσοί με-  
ταξύ των ρασσοφόρων κυρι-  
εύονται από μικρότητες καί  
πάθη, που άπορρέουν από  
τόν Σατανά καί όχι από τόν  
Χριστόν; Ποσοί έξ αὔτων σέ-  
βονται την αλήθειαν, τό σύμ-  
βολον της Χριστιανικής Όρη-  
σκείας καί πόσοι έξ αὔτων  
ψευδομαρτυροῦν ένώπιον της  
Δικαιοσύνης καί κάποτε δικά-  
ζονται καί καταδικάζονται έ-  
πί ψευδομαρτυρία; Ποσοί έξ  
αὔτων δέν διώκουν άδίκως  
κληρικούς καί λαϊκούς, οι ό-  
ποιοι έχουν τό θάρρος να  
καταγγέλλουν βρωμερότητες  
σκάνδαλα καί δευτερεύουσας  
σημασίας όλισθήματα, μή έ-  
πιτρεπόμενα εις τούς φέρον-  
τας τό τίμιο ράσο, διά να  
καλύψουν ταῦτα; Καί ποίαν  
άξίαν έχουν αἱ διδασκαλίες  
όταν δέν άκολουθοῦνται υπό  
του παραδείγματος;



## ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΜΕΝΗ ΚΑΙ ΑΣΑΦΗΣ  
ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Είς τα «Σύντομα Νέα» του υπ' αριθ. 303)27-9-62 φύλου μας εγγράφον τα εξής:

«Διά τα εγκαίνια των έργων Καλομά τήν πρωτοβουλία είχαν ο ύπουργός Δημ. Έργων, ο οποίος υπέγραψε και τας προσλήψεις, τός όποιος διένειμεν ή Δ)σις Γεωργίας. Τήν απαιτηθείσαν δαπάνην πύεις έπληρώθη; Καί είς τά πόσον άνήλθεν ή δαπάνη; Περιμένουν άπάντησιν».

Καί άπάντησιν επί του έρωτήματος δέν έλόβον. Έλόβον όμως τήν 5)1)63 τό κάτω τέρω υπ' αριθ. 7596)31)12)62 έγγροφον τής Δ)σεως Γεωργίας μέ καθυστέρησιν τριών μηνών, τό όποιον δέν μάς έωγει τίποτε Γράφει ή Δ)σις Γεωργίας: «Είς τό φύλλον τής 27)9)62 καί είς τήν στήλην των συντόμων νέων γράφεται ότι ή Δ)σις Γεωργίας διένειμε τός προσκλήσεις τών έγκαινίων Καλαμά. Έπί τούτοις έχομεν τήν τιμήν νά γνωρίσωμεν ότι ή Δ)σις Γεωργίας καί υπάλληλος

τής Διευθύνσεως ένίσχυσε τήν ύπηρεσίον Νομαρχίας άρμοδίαν κοθ' όλην πρός τούτο, ύπογραφή: Μ Θεοτόκης».

Είναι προφανές ότι ό κ. Θεοτόκης δέν ήννόησε ή παρενόησε τά γραφόμενά μας Διευκρινίζοντες παρατηρούμεν ότι τας προσκήσεις έκομε ό κ. ύπουργός Δημ. Έργων, ό όποιος καί είχεν ύπογραφήν, ταύτας Τάς έμοίρασε ή Δ)σις Γεωργίας πράγμα όχι έπιλήψιμον. Η σημασία του μέρους τούτου του δημοσιεύματος συνίσταται είς τό ότι τήν πρωτοβουλίαν τελείσεως των έγκαινίων είχεν ή Κυβέρνησις διά του κ. ύπουργού Δημ. Έργων. Άρα καί ή γενόμενη δαπάνη πρέπει νά βαρύνη τό Δημόσιον Ταμείον. Έπειδή όμως έλέχθη τότε ότι ή δαπάνη έγένετο παρά του Τ.Ο.Ε.Β. υπεβάλομεν τ' άνωτέρω δύο έρωτήματα, τά όπία έμειναν άναπάντητα μέχρι σήμερον. Καί έπ' αούτων περιμένομεν συγκεκριμένην άπάντησιν παρά όλοσδήποτε άρμοδίου.

## Η ΕΙΣΠΡΑΞΙΣ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΕΙΣ Α.Τ.Ε.

\*Ασχολούμεθα είς άλλην στήλην μέ τό θέμα τής πληρωμής ήμερομισθίων, όφειλομένων είς έργάτας, καταθέντων είς τό ύμνα Α.Τ.Ε. 'Ηγουμενίτσας παρά του Δημοσίου, διά τήν κατεβολήν είς τούς δικαιούχους. Καί λογικώς έξετάζοντες τό θέμα εύρίσκομεν ότι είναι παράλογος ή άπαιτήσις τής Τραπεζής νά μετέρχεται τούτοτα σκληρά μέτρα διά τήν είσπραξιν των πρός αούτην όφειλών, λόγω δανείου καλλιεργητικού. Διότι τό καλλιεργητικόν δάνειον χορηγείται υπό ώρισμένας προϋποθέσεις καί διαδικασίαν. Δεσμεύεται ό πρωτοφειλέτης, αλλά διά μείζονα σφάλαιαν ύπογράφεται τό Γραμμάτιον καί παρά δύο άξιοχρέων έγγυητών. Συνεπώς ή Τράπεζα είς ούδεμίαν περίπτωση ήμ

πορεί νά χάση τό κεφάλαιό της. Καί άναμφισβήτητως ή ένέργεια τής Τραπεζής νά κατάσχη ήμερομισθία διά τήν έξόφλησιν όφειλής, προσεχόμενης ές άλλης αίτίας καί ύφ' άς προϋποθέσεις εκθέτομεν έν άλλη στήλη, δέν είναι ούτε όρθή ούτε έπικυδομητική τής συνεργασίας μεταξύ άγρότου καί Τραπεζής. Τούναντίον προκαλεί δυσφορίαν καί αντίπαθειαν πρός τήν Τράπεζαν. Έξ άλλου έπικρίνεται γενικώτερον ή τακτική τής Τραπεζής νά άσκη συνεχή πίεσιν είς μικροφειλέτας πτωχούς κατά τό πλείστον άγρότας, άδυνατούντας κατά τό πλείστον νά έξοφλώσι τά μικροχρέη των αλλά νά μή ένοχλή, νά μή πιέζη, καί νά μή έφορμάξη τόν Νόμον έναντίον εκείνων, οι όποιοι ώφείλουν δεκάδας χιλιάδων δρχ. από πολλών έτών, χωρίς επί πολλά έτη 6-8 νά έχουν έμβάση καί τό έλάχιστον ποσόν διά τήν «κίνησιν του λογαριασμού των». Είναι άνίσος μεταχείρισις τών όφειλετών καί δικαιολογημένοι αί έπικρίσεις τής κοινωνίας. Λυπούμεθα διότι διά τρίτην φοράν δημιουργείται θέμα παραπόνων κα τά τής τακτικής, τήν όποιαν άκολουθεί ή Τράπεζα, μολονότι Διευθύνεται παρά λυμπρού καί πεπειραμένον υπάλληλον.

ΑΦΙΧΘΗ  
Ο κ. ΤΟΜΑΡΑΣ

\*Ως προαναγγείλαμεν, άφίχθη είς τήν πόλιν μας ό κ. Τομαράς, ένών Νομ. Συμβούλων του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους, διά νά μελετήσιν έπιτοπίως τό θέμα τής άποζημιώσεως των ιδιοκτητών κτημάτων άπαλλοτριωθέντων διά τήν έντέλεσιν του έργου Καλαμά.

\*Ο κ. Τομαράς συνειργάσθη διά τήν συλλογήν στοιχείων μέ τόν ένταύθα Οίον Έφορον κ. Κων. Λέντζε γν έδέχθη δέ είς τό Γραφείον τής Οίον Έφορίας καί έπιτροπήν 15μελή των δικαιούχων άποζημιώσεως, μεθ' ών συνεζήτησε τό θέμα ύποσχεθείς ότι, έπανερχόμενος είς Αθήνας, θά εκθέσει τας άπόψεις καί συμπεράσματά του ένώπιον τής όλομελείας του Ν. Συμβουλίου ύποσχεθείς τοχείαν ρύθμισιν του θέματος καί λύσιν δικαίαν. Ο κ. Τομαράς μετέβη καί είς τόν κάμπον Ραγίου διά νά μορφώσιν προσωπικήν γνώμην επί του θέματος έπιτοπίως καί εκείθεν μετέβη είς τήν περιοχήν Σαγιάδος διά τήν αούτην αίτίαν.

## ΠΑΡΑΔΟΞΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ

Μεροδούλδες καί μεροφάγνδες είναι οι έργάτες. Τό μεροκάματο όμως δέν προπληρώνετε από τόν έργοδότη Ούτε καθιμέρας διά νά μπορή νά αγοράζη τά πρός τό ζήν τούς μετρητοίς. Άργεί πού πληρώνεται. Κάθε 8 - 15 - 30 μέρες κ.λ.π. Στο διάστημα αούτό τί κάνει ό έργάτης; Ψωνίζει βερεσέ τό χρωμάδι του. Καί πληρώνει μόλις πληρωθή. Έτσι μέ τήν καλή πίστι διεξάγεται ή συνολαγή.

Μά κάποτε κακοπληρωτές έργοδότες άρνούται νά πληρώσουν ή καθιστερεύουν άδικαιολογητά τήν πληρωμή των ήμερομισθίων. Έπειθαίνει ό Είσπραγέυς στήν περίπτωσι ούτή; Γιατί ό Νόμος προστατεύει τόν έργάτη. Καί δέν έπιτρέπει ούτε τήν καθυστέρησι του ήμερομισθίου, ούτε τήν κατάσχεσιν του γιά άλλα χρέη, όπως δέν κατασχέται ό μισθός καί ή σύνταξι, γιατί άποτέλουσιν τό μέσον συντηρήσεως.

\*Όμως συνέβη τό εξής παράδοξο! Ένας έργάτης προσελήφθη ως όριοδείκτης του Συνεργείου κτηματογραφήσεως τής Μουσουλμανικής περιουσίας μαζι μέ άλλους. Έδούλεψε πολλές ήμέρες, χωρίς νά πληρώνεται, γιατί δέν υπήρχον χρήματα. Τί νάκαμε γιά νά συντηρηθώ; Έφώνηζε βερεσέ. Οι πιστωτές άνέεινον τήν πληρωμήν είς μάτην. Τί νά έκαναν; ούκ άν λόβης παρά του μη έχοντος! Ένας έκ των πιστωτών του έργάτη του είπρε «δέν μ' έξουσιοδοτεί νά είσπράξω έγώ κατ' εύθειαν από τό Ταμείον πού θά πληρώσει τό μεροκάματο σου τό ποσόν πού μου όφείλεις». Έτσι σιγουρεύομαι καί έγώ καί σύ δέν πονοκεφαλάζω. Καλόπιστος ό έργάτης του έδωκε τήν έξουσιοδότησιν γιά νά πάρη τά χρήματά του.

Κατά κακή όμως σύμπτωσιν τό Δημόσιον κατέχκει τά χρήματα των ήμερομισθίων στήν Α.Τ.Ε. Έπήγε ό έξουσιοδοτήμενος νά πάρη τά χρήματα (ή λογισμ) του δικαιούχου έργάτου. Καί εκεί μαθαίνει ότι ό έργάτης όφείλει στήν Τράπεζα άπό γεωργικό δάνειο καί ότι θά

Ο ΧΟΡΟΣ ΠΑΝΣΠΟΥΔΑΣΤΙΚΟΥ  
ΣΥΛΛΟΓΟΥ

\*Ο χορός του Πανσπουδαστικού Συλλόγου Θεσπρωτών, ό όποιος έλαβε χώραν τήν 2αν Ιανουαρίου 1963 είς τήν αίθουσαν του Έστιατορίου Ε. Σαμούλη έσημείωσεν έξαιρετικήν έπιτυχίαν. Τό κοινόν ύπεστήριξεν ήθικώς καί υλικώς τήν προσπάθειαν των νέων μας πού άποτελούσιν τήν Έλπίδα τςυ μέλλοντος.

\*Ο χορός διεξήχθη έν πλήρη τάξει καί τό γλέντι διήρκεσε μέχρι τής 5ης πρωινής τής έπομένης.

Πρός τούς οργανωτάς καί τά μέλη του Συλλόγου αξίζουν πολλά συγχαρητήρια.

Έπικολούησε ή κλήρωσις των λαχείων καί εκέρδιον αί κάτωθι άριθμοί:

427, 342, 392, 636, 526, 272, 238, 270, 107, 429, 613, 324 331 367, 136, 132, 378, 185, 168, 501, 373, 322, 217, 141, 325, 109.

## ΕΜΠΟΡΙΟΝ — Αντιπροσωπεία

## ΝΙΚΗΦ. Σ. ΒΡΥΣΗ

Έν 'Ηγουμενίτση

\*Επικλα — Κρεβάτια — Ποδήλατα — Ραδιοηχοναί — Κουζίνας ύγραερίου — Θερμοσίφωνες — Γραφεία — Ραδιόφωνα — Ραδιογραμόφωνα ΝΑΣΙΟΝΑΛ

Τών καλλιτέρων Ιαπωνικών έργοστασίων

ΤΡΑΝΖΙΣΤΟΡ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

Είς έξαιρετικάς τιμάς καί μέ μεγάλας ευκολίας πληρωμής

\*Επισκεφθίτε μας διά νά πεισθίτε

κρατούσε τά χρήματα ή Τράπεζα, έξοφλώντος μέ τά μεροκάματα του τό χρέος του! Καί ήτο τόσο άνένδοτος ό Δ)ντής του ύπτος τής Τραπεζής στο σημείο αούτό ώστε δέν έδέχθη καί μία λογική πρότασι του έξουσιοδοτούμενου: «Κύριε Δ)ντά είπα, έγώ τά χρήματα αούτά τά έχω πληρώσει στόν έργάτη. Δέν είναι έπο. έ.ω, δικαιοδ)χος εκείνος, άλλ' έγώ. Νά έξοφλήσω έγώ τά χρήματα καί κρατήστε τά διά λογαριασμόν μου, άφού καί έγώ χρεωστώσιν στήν Τράπεζα. Έάν πιστώσετε τόν έργάτη από πού θά πάρω έγώ τά χρήματα πού μου όφείλει; Άνένδοτος όμως ό κ. Διευθυντής. Γιατί Διότι θεωρούσι τόν όφειλέτη έργάτη άναξίπιστο καί τώρα πού βρέθηκαν στο Ταμείο τής Τραπεζής χρήματα έπ' όνοματί του, έστως καί από ήμερομισθία, ένοούσε νά τά κρατήσει, διά νά μή ζημιωθεί ή Τράπεζα!

Γεννάται τό έρώτημα: Γιατί τόν έδωκεν τόν έργάτη ή Τράπεζα άφού ήτο άναξίπιστος; Τό γραμμάτιόν του δέν είχαν προσυπογράψη φερέγγυοι έγγυηται; Γιατί δέν έστράφη κατ' αούτων γιά τήν είσπραξιν του χρέους του πρωτοφειλέτου; Καί άλλο ένα έρώτημα: Έχει τό δικαίωμα ή Τράπεζα νά κρατήσει τό προϊόν μιάς καταθέσεως έπ' όνόματι υιούδής ποτε, άνευ τής συγκαταθέσεως τουτού καί άνευ συντηρητικής κατασχέσεως; Έάν σταλή μιά έπιταγή μέσω Τραπεζής, είς οι ονδήποτε, ήμπερεί ή Τράπεζα νά κρατήσει τά χρήματα νά μή τά παραδίδη είς τόν δικαιούχον; Τά έρωτήματα άπαιθύνονται πρός τό Κεντρικόν Α.Τ.Ε. Αθηνών αλλά καί πρός τόν κ. Είσπραγέα, τόν έκ του Νόμου προστάτην των έργατων.

ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ  
ΕΠΙ ΤΩ ΝΕΩ ΕΙΕΙ

\*Ετελέσθησαν Δοξολογίαί είς όλους τούς Ιερούς Ναούς επί τή πρώτῃ του έτους 1963 είς τας πόλεις καί χωρία μας.

Είς Φιλιάταις έχοροστάτησεν ό Σεβασμιώτατος. Είς ήγουμενίσαν έλειτούργησεν ό Ιεροκλήρυς κ Τίτος.

Μετά τήν Δοξολογίαν, είς ήν παρευρέθη ό Νομάρχης κ. Αντωνόπουλος, υπάλληλοι, Άξιωματικοί, λαός κ.λ.π. έπήκολούθησε δεξίωσις είς τήν Νομαρχίαν, ένθα ό κ. Νομάρχης έδέχθη συγχαρητήρια καί εύχας.

## «Η ΕΠΑΡΧΙΑ»

\*Υπό του διακεκριμένου Δικηγόρου Άρτης καί εκλεκτετού φίλου κ. Ν. Τούμπουρου έεδόκοντο νέα έφημερίσιν υπό τόν τίτλον «Η Επαρχία» μέ ύλην εκλεκτήν καί άρθογραφίαν σοβαράν. Τής ευχόμεθα πλήρη έπιτυχίαν είς τό έργον τής.

## ΛΙΑΦΗΜΙΖΕΣΘΕ

ΔΙΑ ΤΗΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΜΑΣ

## ΣΥΝΤΟΜΑ ΝΕΑ

— Έδρύται έν 'Ηγουμενίτσῃ έπαγγελματική Σχολή κατωτάτας εκπαίδευσως, ή όποια θα λειτουργήσῃ συντόμως. Σκοπός τής Σχολής είναι ή κατάρτησις μηχανοτεχνιτών, ήλεκτροτεχνικών κλπ. Φοίτησις τριετής. Δεκτοί άπόφοιτοι του Δ. Σχολείου ή καί μικρών τάξεων του Γυμνασίου Προθεσμία ύποβολής δικαιολογητικών έλξη τήν 10ην τρέχοντος.

— Πολλοί κηδεμόνες καί γονεΐς γυμνασιопαίδων μάς έζήτησαν τό φύλλον τής προσοράς θούσης έβδομάδος είς ό έδημοσίοντο κρείσας διά τούς έξολοδαρχούς των μαθητών υπό καθηγητών. Συμπεραίνεται έκ τούτου τό ενδιαφέρον τούτων διά τό θέμα, πού ίσως νά έχη γενικώτερον μορφήν. Άκούονται έπίσης ψυθιρίσματα όχι καί τόσον έποικοδομητικά των πραγμάτων. Όρθόν είναι ό κ. Γυμνασιάρχης καί ό Γεν. Έπιθεωρητής Μέσης Έπαίδευσως νά καλέσουν ούς γονεΐς καί κηδεμόνας είς σύσκεψιν διά νά ξετάσουν από κοινού τά συμφέροντα του Σχολείου. Καλούμενι όμως οι κηδεμόνες καί γονεΐς όφείλουν νά εκθέσωσι μέ τά όόρρους τός άπόψεις των. Είτε καλοί είναι είτε κακοί καί νά αφήσουν τά ψυθιρίσματα, τά όποια δέν προάγουν, αλλά βλάπτουν τά συμφέροντα τής Παιδείας. Η τσάμικη έπιφυλακτικότητα νά λείψη!

— Έγράψαμε είς προηγούμενον φύλλον ότι ή άπορρόφησις των πιστώσεων δι' εκτέλεσις έργων δέν έπιτυγχάνεται διότι βροδύνουν νά έρχονται αί πιστώσεις. Μάς παρέχεται ή πληροφορία ότι αί πιστώσεις έρχονται εγκαίρως, άλλ' ή άπώρησις δέν έπιτυγχόνηται διά τεχνικούς λόγους κατά τήν διάρκειαν του εικονομικού έτους. Τό κώλυμα τούτο όρθόν είναι νά άρθή. Διά νά έπιτυχθή, ό έπιδιωκόμενος σκοπός.

— Τήν έορτή τής Πρωτοχρονιάς ό Σεβασμιώτατος έλειτούργησεν είς Φιλιάτες. Είς 'Ηγουμενίσαν ό Ιεροκλήρυς. Είς Φιλιάτες ό Σεβασμιώτατος παρέστη είς τήν κοπήν τής πίτας είς τό Τάγμα Προκαλύψεως, Έθν. Οικοτροφείον, Νοσοκομείον. Τό άπόγευμα παρέστη είς τήν κοπήν τής πίτας είς τήν Δ)σιμ)χωρ)κήν καί Οίκον Εύγκρίας, περιστοιχόμενων πολλών προσκεκλημένων, πλείστοι των όποιων, πλήν των έπισήμων, ώμίλησαν, έκτός φυσικά του Δημάρχου μας Παρέστη καί ό Βουλευτής κ. Παπασταύρου, ό όποιος καί ώμίλησε. Λυπούμεθα διότι δέν ήδυνήθη νά παραισθή καί ό Διευθυντής μας καίτοι προσκλήθει.

— Ό σάλος περί τήν διακομήν των 40 οικήματων του Έλβετικού Έρυθρού Σταυρού έξακολουθεί. Η κ. Κουτσάλη άπήντησε έπιστολήν δι' ήν τόν βασιον κολακευτικήν προς τόν Βουλευτήν κ. Αθανασίου, ό όποιος άπήντησε άπολογούμενος. Καί νήπται τός χείρας του. Τό καίνο είναι ότι έλαβε γνώσιν των γεγονότων ή Δ)σις του Έλβ. Έρυθρού Σταυρού. Αλλά καί οι έννοι μάς έχουν από πολλού γνωρίσει.

— Ένα σπίτι έδωκε είς ένά δημόσιον ύπνρήτην, ό όποιος ποτέ δέν υπήρξε οικονομικός κάτοικος 'Ηγουμενίτσας. Καί μένει κλειστόν, ένώ άλλοι σπνρταί σέ υπαράγκες, διότι οί οίκογένειά του δέν θέλν νά τοικήσιν στο σπίτι αούτό. Τό βρίσκει ύγρῃ!

— Ηρωτήθη «άρμεδιος» διά τό φατόμενον. Καί άπήντησε «έδικαίωθη οί ήματος ό υπάλληλος διότι μετέφερεν έδώ τά στεγαστικά του δικαιώματα! Δέν γνωρίζομεν άν ήτο πυροπαθής είς τό χωρίο του. Πού κατέκειν όμως επί 15ετίας ή οι οικογένειά του; Νέ καλύβη; Γιατί τότε ήρωτήθη ν' ανταλλάξη αούτην μέ τό νεοκτιστόν οίκημα πού τής έδωρήθη; Καί διατί τόν άργά μετέφερε — άν τά με

έφερε — τί δικαιώματά του;

— Καί άλλο άκούη: Τί θα πῇ «μετεφορά στεγαστικών δικαιωμάτων»; ό όρος σημαίνει «είμι πυροπαθής, τό Κράτος έχει ύποχρέωσι νά μου φέρω εκεί τά δικαιώματά μου γιά νά πάρω σπίτι του Δημοσίου. Δημόσια όμως οικήματα ύπάρχουν. Άλλά κενά καί άλλα κατεχόμενα από πλουσίους, όπως ό κ. Νταής καί άλλοι. Ένα άπ' αούτά θά έπρεπε νά δοθή είς τόν υπάλληλον. Όχι σπίτι πού προορίζεν ό Έρυθρός Σταυρός μόνον διά τούς ήγουμενισιώτες μπαράκους καί τραγολούδες. Πό είς άλλου θά σταματήσει αούτη ή φάμπρικα τής μετοφοράς στεγαστικών δικαιωμάτων, είς νά καλύπτη τά άκόλυπτα; Αί ύπηρεσίαι άνοικοδομήσεως πρό πολλού σπνργήθησαν. Τό πρά τό ούτε σπντια κτίζει πλέον, ούτε στεγαστικά βοηθήματα χορηγεί από πολλών έτών. Προς τί ή μεταφορά στεγαστικών δικαιωμάτων είς τήν πόλιν μας, άφού κάτοικοι μόνιμοι ταύτης διαβιούν είς υπαράγκες; Όμοιογούμεν ότι ό «άρμεδιος» δέν μάς έπεισε περί τής όρθότητος τής γνώμης του.

— Όμιλεί ό κ. Παπασταύρου περί κακοθείας. Θά ήτο όρθόν νά μή όμιλή περί ούτης. Διότι δέν είναι άισαμάρτητος. Καί ή διαστροφή άκόμη τής άληθείας άποτελεί πράξιν κακοήθῃ. Καί οι ύπαινωμένοι είς βαρύν ύπολήψιμων άλλων τό ιδιο. Καί δέν φείδεται τούτοτων έμμέσων έπιθέσεων ή έφημερίς του κ. Παπασταύρου.

## Ο ΕΡΑΝΟΣ ΔΙΑ ΤΑ ΑΠΟΡΑ ΠΑΙΔΙΑ

Τή πρωτοβουλία του κ. Νομάρχου, έγένετο τήν 6ην Δ)βρίου 1962 έανος διά τήν άποστολήν δεικτών τροφίμων καί ρούχων είς άπορα παίδι τής Θεσπρωτίας Στεκεν γρώθησαν τά εξής ποσά: Πόλεις 'Ηγουμενίτσας δρχ. 5890, Φιλιάτων 8932, Παραμυθιάς 3321, Δήμοι 'Ηγουμενίτσας καί Φυλιανών άνά 5 000, Δήμοι Παραμυθιάς 2 500. Σύνολον δρχ. 30'693. Η Κοιν. Περδικας 2000, Τηροκρίτιον 1.500. Περιηγ. Λέσχη 'Ηγυμ., 2.600. Β. Π. τούλης 1000, Έργ. Κέντρον 200, Έταιρ. δδών καί δδοστρώματων 500, 21' κΤΕΛ δρχ. 500, άδελφοί Χονδρέπουλοι 300, Άδελφότης Λίστης 300, Φοινικωτών 200, Χαραυγής Άθηνών 1000, Υποκλίται: Έμπορικῃς 750, Έθνικῃς 500, Ένωσις Γ. Π. Συναών Παραμυθιάς 200. Σύνολον 11550 καί 30693 = 42243 δρχ. τώ, όποίων ήγοράσθησαν διά τρόφιμα κλπ. Συμπεκευώθησαν έν όλω 1376 δέματα, τά όπία προωθήθησαν πρό των Χριστουγέννων διά τά άπορα παιδιά των Κοινοτήτων του Νομού.

Πέραν του άνωτέρω χρημπασι, έχορηγήθησαν δωρεάν παρά τής Οργάνσεως CARE 'Ιρακιστικής Παιδού, 15ου Γυμνασίου Άθηνών καί 628 Γ. Πεζικού, διάφορα είδη ρουχισμού καί τροφίμων είς σπνρτακάς ποσότητες. Καί ή Ένωσις μας Γ. Συναών μ' όλην τήν φτώχεια τής προσέφερε 65 κ. δούλες. Ο κ. Νομαρχης δι' έγκύλιον τςυ γνώσιν σπνρταίων τήν εισφοράν του κοινού ύπέρ του Ι.ρ.υ.του τςυ σπνρτου, έπικυβανεται τής ευκαιρίας νά ευχαριστή αούτάς διά τήν προθυμία καί εισφοράν των.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Παρακαλούται οι ταξιδεύοντες μέ λεωφορεία πού 21 ΚΤΕΛ όπως δια πάν παρόπον άπευθύνονται είς τήν Διοίκησιν του ΚΤΕΛ είς 'Ηγουμενίσαν, δι' έπιστολήν ή αούτο προσώπως έκαστος.

Έκ τής Δ)σεως